

(A)

(N° 144.)

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1919-1920.

Projet de Loi sur la rémunération en faveur des familles des miliciens.

(Voir les n^{os} 45, 236, 269 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants,
séances des 1^{er} et 13 juillet 1920.)

ARTICLE PREMIER.

Sont abrogées, à partir du 1^{er} mars 1919, les dispositions des lois des 30 août 1913 et 4 août 1914, ainsi que des arrêtés-lois des 27 septembre 1916, 20 mars 1917 et 8 octobre 1917, réglant la rémunération en faveur des familles de miliciens, sauf la restriction qui fait l'objet de l'article 17 de la loi du 30 août 1913, relative aux sommes déposées à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite et acquises aux intéressés.

Dispositions transitoires.

ART. 2.

Les familles de miliciens, volontaires de guerre, volontaires de milice, chauffeurs d'automobile, réfractaires, défail-
lants, retardataires ou mutilés volon-
taires, appelés ou rappelés sous les
armes en vertu des lois et arrêtés-lois
antérieurs à la loi du 1^{er} mars 1919,

EERSTE ARTIKEL.

Worden, te rekenen van 1 Maart 1919, ingetrokken, de bepalingen der wetten van 30 Augustus 1913, 4 Augustus 1914, alsmede de besluit-wetten van 27 September 1916, 20 Maart 1917 en 8 October 1917 tot regeling der vergelding ten voordeele der familiën van militieplichtigen behalve de beperking die het voorwerp uitmaakt van artikel 17 der wet van 30 Augustus 1913 betreffende de ter Algemeene Spaar- en Lijfrentekas neêrgelegde sommen en aan de belanghebbenden verworven.

Overgangsbepalingen.

ART. 2.

De familiën van militieplichtigen, oorlogsvrijwilligers, militievrijwilligers, autovoerders, wederspannigen, nalatigen, achterblijvers of vrijwillige verminkten, onder de wapenen geroepen of terugeroepen krachtens de wetten en besluit-wetten in voege

sur le recrutement de la levée spéciale de 1919, restent régies par les lois du 30 août 1913 et du 4 août 1914, sauf qu'il y est dérogé sur les points suivants :

I. Le taux de l'indemnité est celui que détermine l'article 1^{er} de l'arrêté-loi du 27 septembre 1916 ;

II. L'indemnité n'est pas due pendant la durée de la mise en congé sans solde du militaire ou pendant sa désertion ;

III. L'indemnité reste acquise, jusqu'au 31 décembre 1919, aux familles des militaires visés ci-dessus, pensionnés, licenciés par réforme au proposés pour le réforme ; il en est de même pour les familles des militaires non licenciés ni congédiés qui sont décédés ou disparus pendant que l'armée était mobilisée ;

IV. La rémunération reste due pendant trois mois à partir de la date du congédiement ou de l'envoi en congé illimité de la classe de milice à laquelle le militaire appartient ou est rattaché.

Une indemnité dont le taux est réduit de moitié, arrondie au demi-décime supérieur, est, en outre, allouée pendant les trois mois qui suivent.

ART. 3.

Le militaire marié peut faire opposition au paiement de l'indemnité à sa femme convaincue de mauvaise conduite, pour autant qu'elle ne conserve pas la garde des enfants s'il en existe.

Dès lors, le militaire en cause est assimilé au divorcé avec ou sans enfants, selon le cas.

vóór de wet van 1 Maart 1919, op de werving der bijzondere lichting van 1919, blijven beheerd door de wetten van 30 Augustus 1913 en 4 Augustus 1914, behoudens afwijking er van op de volgende punten :

I. Het bedrag der vergoeding is hetzelfde als dat bepaald bij artikel 1 der besluit-wet van 27 September 1916 ;

II. De vergoeding is niet verschuldigd gedurende den verloftijd zonder soldij van den militair of gedurende zijne desertie ;

III. De vergoeding blijft verworven tot 31 December 1919 voor de familiën van hoogerbedoelde gepensioneerde, wegens reform afgedankte of voor de reform voorgestelde militairen. Dit geldt ook voor de familiën van niet weggezonden noch afgedankte militairen die gestorven of verdwenen zijn terwijl het leger gemobiliseerd was ;

IV. De vergoeding blijft verschuldigd gedurende drie maanden van af het oogenblik van de afdanking of van het in onbepaald verlof zenden der militieklasse waartoe de militair behoort of waaraan hij toegevoegd is.

Een vergoeding, met de helft verminderd, opwaarts tot den halven deciem aangerond, wordt daarenboven toegekend gedurende de drie volgende maanden.

ART. 3.

De gehuwde militair kan tegen het uitbetalen der vergelding aan de vrouw, uit hoofde van haar slecht gedrag, opkomen in zooverre deze den last der kinderen, indien er zijn, niet blijft dragen.

Dienvolgens wordt de betrokken militair gelijkgesteld met den uit den echt gescheiden, met of zonder kinderen, volgens het geval.

ART. 4.

Si les parents ou, le cas échéant, les ascendants du militaire sont divorcés ou séparés, celui-ci décide si l'indemnité doit être payée par moitié à chacun des conjoints et, dans la négative, désigne celui des deux époux auquel revient l'indemnité. La même règle est appliquée si plusieurs personnes se réclament des services de l'intéressé pour obtenir l'allocation.

ART. 5.

La liquidation des indemnités afférentes à la période du 1^{er} janvier au 31 juillet 1914 et qui n'ont pas encore été payées aux ayants droit, reste régie par l'arrêté royal du 28 octobre 1913, mais il ne sera pas tenu compte des mutations éventuellement subies par le militaire dont les services sont invoqués.

ART. 6.

La liquidation de la rémunération en matière de milice afférente à la période du 1^{er} avril au 31 juillet 1914 et qui n'aurait pas encore été payée aux miliciens de 1912 et à leurs ayants droit reste régie par l'arrêté royal du 12 septembre 1902, sur la matière. Il ne sera pas tenu compte des mutations éventuellement subies par les militaires susvisés pendant la période dont il s'agit, lorsque par suite de la perte des archives, il ne sera pas possible de reconstituer les états de mutations.

ART. 4.

Zoo de ouders of desvoorkomende bloedverwanten in opgaande linie van den militair uit den echt gescheiden zijn of afzonderlijk leven, dan beslist hij of de vergoeding bij helfte aan de twee echtelingen dient uitbetaald te worden en, zoo niet, duidt hij deze der twee echtgenooten aan waaraan de vergoeding toekomt. Dezelfde regel is van toepassing wanneer verschillende personen tot het bekomen der toekenning zich op de diensten van den belanghebbende beroepen.

ART. 5.

De uitbetaling der nog niet aan de rechthebbenden betaalde vergoedingen voor het tijdvak van 1 Januari tot 31 Juli 1914 blijft beheerd door het koninklijk besluit van 28 October 1913, doch er zal geen rekening gehouden worden met de gebeurlijke veranderingen ondergaan door den militair wiens diensten ingeroepen worden.

ART. 6.

De uitbetaling van de vergelding in militiezaken voor het tijdsverloop van 1 April tot 31 Juli 1914, welke aan de militieplichtigen van 1912 en aan hunne rechthebbenden nog niet uitgekeerd mocht zijn, blijft beheerscht door het desbetreffend koninklijk besluit van 12 September 1902. Worden niet in aanmerking genomen de mutatiën, welke bedoelde militairen gedurende bedoeld tijdsverloop mochten getroffen hebben, indien het, wegens het verlies van de archiefstukken, onmogelijk is de mutatiestukken te herstellen.

ART. 7.

Tous les militaires des classes de 1912 et antérieures, déchus des droits aux sommes déposées en leur nom à la Caisse d'épargne, à titre de rémunération pour services accomplis avant leur désertion, sont relevés de cette déchéance s'ils ont participé à la campagne 1914-1918.

Dispositions particulières.

ART. 8.

Les allocations dont ont bénéficié les familles de militaires, pendant l'occupation allemande, à l'intervention du Comité National de secours et d'alimentation, sous la dénomination « Secours soutien » ou « Secours B » viennent en défalcation de la rémunération due aux dites familles en vertu de la loi.

ART. 9.

Sauf en cas de fraude évidente, le Ministre de l'Intérieur fera remise aux familles des sommes payées indûment à titre de rémunération ou de secours B.

ART. 10.

Les sommes non réclamées avant le 31 décembre 1921 demeurent acquises au Trésor.

Bruxelles, le 13 juillet 1920.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

A. HUYSHAUWER,
R. DE KERCHOVE D'EXAERDE.

ART. 7.

Al de militairen der klassen 1912 en vroeger, die hunne rechten op de in hunnen naam ter Spaarkas neêrgelegde sommen als vergelding voor de diensten vóór hunne desertie volbracht, verbeurden, worden van deze verbeurdverklaring ontheven indien zij deel genomen hebben aan den veldtocht 1914-1918.

Bijzondere bepalingen.

ART. 8.

De toekenningen die de familiën van militairen gedurende de Deutsche bezetting door tusschenkomst van het Nationaal Hulp- en Voedingscomiteit hebben getrokken, onder de benaming « Kostwinnersonderstand » of « Onderstand B » worden afgetrokken van de aan genoemde familiën krachtens de wet verschuldigde vergelding.

ART. 9.

Behalve in geval van blijkbaar bedrog, verleent de Minister van Binnenlandsche Zaken aan de familiën kwijschelding van de als vergelding of onderstand B ten onrechte betaalde sommen.

ART. 10.

De niet vóór 31 December 1921 opgevorderde sommen blijven het eigendom van de Schatkist.

Brussel, den 13ⁿ Juli 1920.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*